

# Saint-Gilles ma ville

Juin 2017

- ▶ **Cazelles : un nouveau chantier engagé**.....p 4
- ▶ **Halle Chouleur : une réhabilitation nécessaire** .....p 6
- ▶ **Ilot de l'abbatiale : reconquête de notre habitat** .....p 8
- ▶ **Centre historique : des matériaux locaux**.....p 10
- ▶ **Finances : les chiffres clés** .....p 12

La [re]naissance  
des halles Baltard  
en pavillon  
de la culture  
et du patrimoine

---

**Inauguration le 23 juin 2017**

---

## URGENCES

SAMU : .....	15
Gendarmerie : .....	17
Pompiers : .....	18
Numéro d'urgence unique : .....	112
Police municipale : .....	04 66 87 31 44
Centre de secours : .....	04 66 87 77 00
Centre antipoison : .....	04 91 75 25 25
ErDF dépannage électricité : .....	08 10 33 30 30
GrDF dépannage gaz : .....	08 10 43 30 30
Urgences eau potable : .....	04 30 62 10 09
Urgences assainissement collectif : .....	09 77 40 11 39
Ordures ménagères : .....	04 66 02 54 54

### Enlèvement des encombrants :

**le mardi et le vendredi**  
sur rendez-vous à fixer 48 h  
à l'avance au 04 66 02 54 54 ou  
sur [dctdm@nimes-metropole.fr](mailto:dctdm@nimes-metropole.fr)

## SOMMAIRE

Etat-civil .....	p2
Salle Cazelles.....	p4
Halle Chouleur .....	p6
Ilot de l'abbatiale .....	p8
Centre historique.....	p10
Finances .....	p12
Commune zéro phyto .....	p14
Economie Commerce.....	p16
Sécurité .....	p17
Enfance.....	p18
Action sociale .....	p20
Sports.....	p22
Mairie pratique .....	p25
Tourisme .....	p26
Festivités .....	p27

## Etat civil

### Naissances

#### Mars

- Le 1<sup>er</sup> : Aaron MANZANO - Liam PEREZ
- Le 2 : Léna LOPES DIAS
- Le 3 : Zaid DAOUDI
- Le 5 : Meryem CHIKEUR - Naly YA
- Le 10 : Heiterai VAHAPATA
- Le 13 : Julia VIGUE JOVANOVIH
- Le 14 : Jassim CHERRAOUI - Victoria LARRIEU
- Le 16 : Adrien LUCERO ANCAJIMA - Luca RADUCANU
- Loukas RUIZ-GARCIA
- Le 20 : Aïcha MOUNIR
- Le 21 : Gonçalo DOS SANTOS FIGUEIREDO LOPES
- Le 28 : Sacha BRICONGNE
- Le 29 : Victoria DA ROCHA - Mohamed-Yacine HAMDAD

#### Avril

- Le 6 : Maria CONSTANTINO MOREIRA
- Le 9 : Lina GHANEM
- Le 11 : Emma PAU PORTELA
- Le 16 : Lony PASTOURET - Rafaël SORIANO
- Le 24 : Fleur NALEM BOUTET - Erwan PINTO
- Le 25 : Tahina GHARBI - Naël OUCHRIF
- Le 28 : Adam ERHABAT
- Le 29 : Meysa LAGHRIB

#### Mai

- Le 2 : Meyssara FONTAINE - Ilfe SARMOUNE
- Le 5 : Kais BOUHASSANI - Gonçalo DA SILVA VIEIRA
- Le 7 : Valentino AYME
- Le 9 : Silvia STOICA

### Mariages

#### Avril

- Le 15 : Jean-François EUGENE et Betty PERRIER
- Le 29 : Yassine OUADAH et Wafa EL BALI - Ayoub BARI et Betty MADEIRA - Stephan PLUMEL et Marilyn GOUZOU

#### Mai

- Le 6 : Cyril FONTOURCY et Stacy BUC

### Décès

#### Mars

- Le 2 : Yvon PEYROLE
- Le 4 : Angèle GUILLERM veuve FERRAND
- Le 8 : Noël BEAULIEU - Sylviane FERRANDIZ épouse NAVARRO
- Le 10 : Cécile FELIX épouse PRADES
- Le 13 : Francine HOUDARD
- Le 21 : Gérard DEBARD

### Avril

- Le 8 : Yves BERNARDIN
- Le 16 : Simone MOUTET veuve DOURIEU
- Le 19 : Jeanne PORCO veuve GELABERT - Philippe LECLERCO
- Le 27 : Marie MORA veuve BERNABEU
- Le 29 : Ali JOUAHRI

### Mai

- Le 8 : José BARBERA
- Le 9 : Maud GARNIER



**SAINT-GILLES,  
ma ville**  
N°13  
Juin 2017

Journal municipal de la Ville  
de Saint-Gilles

Place Jean Jaurès – 30800 SAINT-GILLES

Tél. : 04 66 87 78 00

[communication@ville-saint-gilles.fr](mailto:communication@ville-saint-gilles.fr)

Directeur de la publication :

Eddy VALADIER

Rédacteur en chef : Sylvie HAVEZ

Conception, coordination, création  
et mise en page :

Direction de la communication  
Ville de Saint-Gilles

Impression : Impact Imprimerie

Crédit photos : Ville de Saint-Gilles,  
Claude JOURDAN, Bruno TROUILLET,

Jean-Claude AZRIA, Fotolia, (sauf  
mention)

Tirage : 7 500 exemplaires



### PHARMACIES DE GARDE

Pour connaître  
la pharmacie de garde,  
composez le numéro unique  
**3237**.

### Hôtel de Ville

Place Jean Jaurès  
30800 Saint-Gilles  
Tél. : 04 66 87 78 00  
Fax : 04 66 87 78 19

Mail : [contact@ville-saint-gilles.fr](mailto:contact@ville-saint-gilles.fr)

Site internet : [www.saint-gilles.fr](http://www.saint-gilles.fr)

Facebook : Ville de Saint-Gilles du Gard



**VOTRE MAIRIE**



## le mot du maire

### Chères Saint-Gilloises, chers Saint-Gillois,

Le vendredi 23 juin, nous aurons le plaisir d'**inaugurer nos nouvelles halles « Baltard »**, transformées en un magnifique pavillon de la culture et du patrimoine. Vous y êtes toutes et tous cordialement invités. En réhabilitant un édifice remarquable du début du XX<sup>e</sup> siècle à l'abandon depuis des dizaines d'années et en le transformant en un équipement culturel unique, c'est un premier grand chantier de notre mandat qui se termine, alors que d'autres commencent (halle de sports, salle Cazelles, abbatale, etc.). **C'est aussi le signe que nous tenons le cap d'une ville en pleine [re]naissance.** Cet investissement, considéré par certains comme hors de notre portée, aura été possible grâce à notre capacité à mobiliser l'Etat, la région Occitanie, le département et l'agglomération. C'est inédit à Saint-Gilles, mais nous avons obtenu plus de 1 319 000 euros de subvention pour cette puissante réalisation. Difficile de comprendre, dans ces circonstances, l'hostilité systématique de l'opposition municipale, sauf à y voir un dénigrement permanent de notre action par simple calcul politicien. Notre ville mérite bien mieux et nous nous efforçons au quotidien d'œuvrer à son renouveau.

Nos artisans et commerçants du centre-ville sont à votre service quotidiennement. Les nécessaires travaux d'aménagements urbains ne doivent pas vous décourager à **privilégier les achats locaux**. Nous avons besoin d'eux autant qu'ils ont besoin que nous fassions un effort collectif pour **« acheter saint-gillois »**.

Cette saison estivale sera également l'occasion de vivre au rythme des nombreux moments festifs qui animeront notre cité : **« Port en fête » le 8 juillet avec une exhibition de joutes languedociennes (une nouveauté), les célébrations de notre fête nationale les 13 et 14 juillet, la traditionnelle féria de la pêche et de l'abricot du 16 au 20 août, avant nos fêtes de la saint Gilles du 23 au 27 août.**

**Notre projet** de réaménagement urbain du centre-ville a été retenu par l'Agence Nationale pour la Rénovation urbaine pour **une présentation à Paris La Villette**, les 5 et 6 juillet prochains, lors des JERU 2017 (Journées nationales d'échanges des acteurs de la rénovation urbaine).

L'été et les vacances scolaires seront également mis à profit par les services municipaux pour réaliser l'entretien et les petites réparations nécessaires à la bonne tenue de nos établissements. La prochaine rentrée scolaire se prépare dès à présent.

En parcourant ce journal municipal vous trouverez de nombreuses informations sur la vie de notre commune, **une ville qui bouge sans cesse, vers un horizon plus serein.**

Je vous souhaite à toutes et à tous un excellent été.

Eddy VALADIER  
Maire de Saint-Gilles

# Cazelles : une famille généreuse

## et une salle pluridisciplinaire en devenir



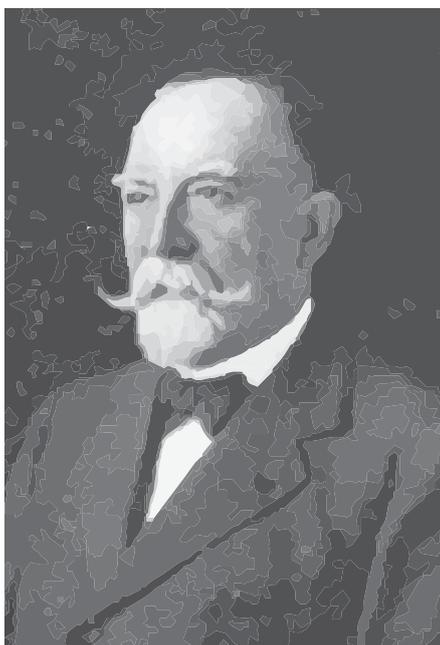
Jean-Pierre GARCIA,  
adjoint délégué  
aux bâtiments publics

### CAZELLES, une famille très généreuse pour Saint-Gilles

Par testament en date du 21 mai 1923, Jean CAZELLES, juriste et homme politique, lègue à la Ville de Saint-Gilles la bibliothèque (ouvrages et mobilier) de son père, Emile CAZELLES, philosophe et homme politique, sa propre bibliothèque, et une maison située rue de la République « à charge pour elle d'affecter ladite maison à l'organisation, l'entretien et le service d'une bibliothèque municipale qui lui manque ». La Ville y conserve aujourd'hui des archives.

Le conseil municipal acceptera ce legs en séance le 1<sup>er</sup> juillet 1924.

La bibliothèque municipale, gérée par des bénévoles, n'ouvrira au public qu'après la seconde guerre mondiale.



Jean CAZELLES (1860 – 1924)

22 MARS 1924



PS 29183

CECI EST MON TESTAMENT.-----

Je lègue à mon frère Jules CAZELLES, l'usufruit de ma maison sise à St-Gilles-Du-Gard, rue de la République et rue Gambetta, ainsi que l'usufruit de ma bibliothèque tant de Paris que de St-Gilles, c'est-à-dire, les livres et les meubles où ils sont rangés. Mon frère jouira de l'usufruit de ma bibliothèque après mon décès, il aura la charge de classer, cataloguer et entretenir cette bibliothèque, il jouira de l'usufruit de ma maison ---- après le décès de ma mère, celle-ci -- étant actuellement titulaire de cet usufruit.-----

Je lègue à la Ville de St-Gilles-du Gard, la nue propriété de madite -- maison et de madite bibliothèque à --- charge par elle d affecter ladite -- maison à l'organisation, l'entretien et le service d'une bibliothèque municipale qui lui manque, et ce, en outre st la ville de St-Gilles-du-Gard le désire à l'organisation l'entretier

# Une salle Cazelles entièrement réaménagée : top départ!

## Réaménagement de la salle Cazelles et du local de la Rescountre

**Objet des travaux :**  
amélioration du niveau de sécurité, mise en accessibilité et réhabilitation de l'immeuble Cazelles (rue de la République et rue Gambetta) : salle Cazelles et local de la Rescountre

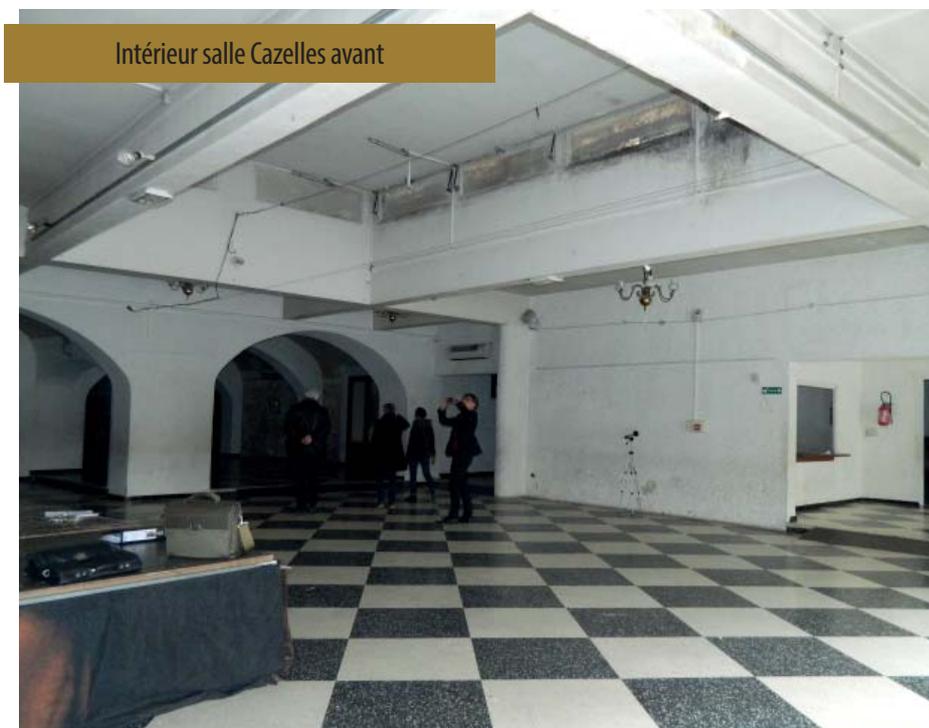
**Coût global du projet : 1 250 000 € HT.**

**Démarrage des travaux : été 2017**

**Fin des travaux : printemps 2018**

### Partenaires financiers de la Ville :

- Réserve parlementaire du Sénateur/Maire de Nîmes : 10 000 €
- Dotations d'Équipement des Territoires Ruraux (DETR – Etat) : 250 000 €
- Conseil Départemental du Gard (sollicité) : 187 500 €
- Communauté d'agglomération Nîmes Métropole (sollicitée) : 401 250 €



## Extension et réhabilitation de la halle de sports Georges Chouleur : c'est parti!

Le projet consiste en une réhabilitation, une remise aux normes (thermiques, sécurité incendie et accessibilité) et une extension du bâtiment, pour répondre aux besoins actuels.

### Etat des lieux :

L'ouvrage, construit en 1984, présente aujourd'hui un grand nombre de désordres une couverture dans un état inqualifiable, un revêtement de sol obsolète et une absence totale d'isolation  
une insuffisance en termes de vestiaires et l'absence de locaux de rangement

### Travaux à intervenir :

(prévoyant des équipements de haute technologie)

renforcement de la charpente et réfection totale de la toiture

isolation thermique et acoustique

pose d'un nouveau revêtement de sol

centrale de renouvellement d'air (pour un meilleur confort d'usage)

chaufferie à condensation (pour un rendement optimal)

éclairage LED (pour économiser l'énergie)

### Création de nouveaux espaces :

2 vestiaires d'arbitres et 2 nouveaux vestiaires joueurs

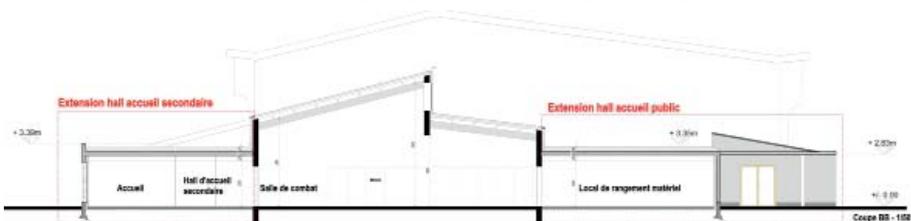
1 salle pour les réceptions d'après-match

1 local pour le rangement du matériel et 1 autre pour les agents de service

A l'issue des travaux propres au bâtiment, agrandissement et réfection du parking.



Intérieur du bâtiment actuel



Entrée du bâtiment avant



Entrée du bâtiment après



## Un équipement dédié à un nombre considérable d'utilisateurs :

associations (boxe, judo, karaté, GRS, basket-ball, handball, futsal), établissements scolaires (Laforêt, les Calades, le Ventoulet, li Cigaloun, Jean Jaurès, Frédéric Mistral, Victor Hugo, collège Jean Vilar), service des sports (école municipale des sports, stages sportifs, pleine forme saint-gilloise, animations futsal) et occasionnels (USEP, la Croisée, centres de loisirs).

## Calendrier des travaux :

Démarrage du chantier : mai 2017

Fin du chantier : hiver 2017/2018

## Montant des travaux :

1 550 000 € HT

## Aides financières :

- Centre National pour le Développement du Sport : .....250 000 €
- Réserve parlementaire de la Sénatrice Vivette LOPEZ : ..... 10 000 €
- Fonds européen de développement régional (FEDER) : ..... 170 000 €
- Conseil départemental du Gard : . 150 000 €
- Nîmes Métropole : .....485 000 €

# Midi Libre de juin 2016 : nous tenons nos engagements

## Saint-Gilles 1,4 million d'euros pour réhabiliter la Halle Chouleur

Les lourds travaux, portés par la Ville, devraient démarrer fin du printemps 2017. L'heure est à la recherche de subventions.

**É**tat, Région, Département, Agglomération de Nîmes, le maire de Saint-Gilles, Eddy Valadier, tape à toutes les portes pour financer les grands projets structurants de la ville. Il a déjà eu une oreille attentive pour la réhabilitation de l'abbatiale et la requalification du centre ancien, par exemple.

« Mon rôle est de défendre les intérêts de la ville et ceux de ses habitants. Il n'y a aucune raison que nous soyons privés des financements auxquels nous pouvons prétendre », fait-il remarquer.

Lundi, Eddy Valadier a invité le député européen Franck Proust pour bénéficier également de financements européens. Il lui a donné un premier rendez-vous à la Halle Georges-Chouleur : « Cet équipement, le seul de ce type que nous avons sur la ville, a mal vieilli. Utilisé par les associations, les clubs sportifs et les élèves du collège voisin, nous n'avons pas d'autres solutions que de le refaire. Nous souhaitons lancer ce chantier d'un coût de 1,4 million d'euros à la fin du printemps 2017 », affirmaient le maire Eddy Valadier et l'adjoint délégué aux sports et aux infrastructures sportives, Alex Dumagel.

### « Ce dossier de la Halle Chouleur est éligible » Franck Proust, député européen

Alors que l'État, le Département et Nîmes Métropole appuieront le dossier, la Ville souhaite le concours de l'Europe à hauteur de 200 000 € : « Ce dossier de



Le maire Eddy Valadier et le député européen ont visité la halle Georges-Chouleur.

la Halle Chouleur est éligible. Je pense que vous pouvez obtenir une somme supérieure en intégrant par exemple la pose de panneaux solaires. Il est important de bien monter le dossier », prévenait le député européen Franck Proust, avant de faire le tour du centre ancien.

Eddy Valadier a également sollicité les fonds européens via le pays Garrigues Costières : « J'ai demandé une aide dans le cadre de la préservation du patrimoine culturel pour nous aider à financer le cycle d'animations des 900 ans de l'abbatiale, relais sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. »

Le premier magistrat a profité de la venue du député européen pour réaffirmer sa position sur le projet de plateforme européenne de défense sur l'aéroport de Saint-Gilles : « La Ville est prête à être un acteur de la transformation de cet équipement. Elle a un rôle à jouer. »

Désormais, les demandes de financements européens sont effectives ou sont sur le point de l'être. Comptant sur le soutien de leur ami Franck Proust, Eddy Valadier et sa majorité attendent désormais des retours positifs.

JEAN NOTÉ  
jnote@midilibre.com

6 juin 2016, visite de Franck PROUST, député européen. Une rencontre qui n'est pas restée sans suite.

# Nîmes Métropole apporte 485 000 euros



«La halle de sports Georges Chouleur de Saint-Gilles doit être réhabilitée et agrandie. Il était logique que la commune s'adresse à la communauté d'agglomération pour l'aider au financement de cette opération. Cet équipement apparaît en effet comme un moyen de développement de l'offre sportive et un important vecteur de cohésion sociale. Ces critères ont permis de répondre favorablement à la demande émise par le biais d'un fonds de concours, comme l'autorise le Code Général des Collectivités Territoriales. Le montant total des travaux est évalué à 1 550 000 € et le fonds de concours à 485 000 €.

Au-delà de la simple procédure, nous sommes satisfaits de participer à la modernisation des équipements communaux qui contribuent au mieux vivre de chacun. L'action de notre agglomération prend alors tout son sens, en épaulant celle des communes, sans peser sur leurs choix. Nîmes Métropole se présente alors comme un partenaire efficace, qui rend possible des actions qui, sans elle, auraient nécessité davantage de temps. Nîmes Métropole, un partenaire au quotidien : c'est sans doute l'engagement qui nous donne notre meilleure raison d'être».

Yvan LACHAUD,  
Président de Nîmes Métropole

## L'ILOT DE L'ABBATIALE :

symbole de la reconquête  
de notre habitat  
et de notre redynamisation commerciale

Face à l'abbatiale, un ensemble immobilier qui menaçait ruine fait l'objet d'une réhabilitation spectaculaire, en vue de créer 3 nouveaux commerces et 7 logements, dans le cadre du vaste plan de rénovation du centre historique de Saint-Gilles.

L'architecte du patrimoine a transformé ces maisons de ville étroites en appartements de standing, spacieux, lumineux et confortables, dans ce cadre privilégié.

C'est l'un des quinze îlots répertoriés, pour faire l'objet d'une totale transformation afin de changer radicalement le visage de notre centre historique



«Notre objectif est de ramener la vie dans un quartier en pleine mutation»

*Géraldine BREUIL,  
adjointe au maire déléguée à la rénovation  
du centre historique.*



Façade des futurs bâtiments vue de la place.

Des bâtisses en état de délabrement avancé, qui menaçaient ruine depuis des dizaines d'années et donnaient une image déplorable de notre ville. Leur réhabilitation modifiera totalement le visage de ce quartier.



2015



mai 2017

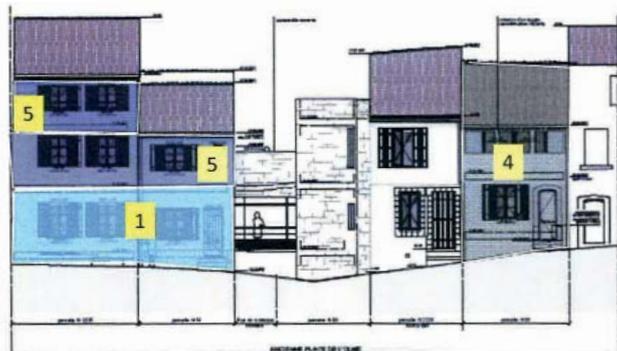


2016



mai 2017

## Identification des 7 futurs logements à la vente



### Caractéristiques techniques du projet :

**Maître d'ouvrage délégué :**

Société d'Aménagement des Territoires (SAT) – Nîmes

**Architecte :**

Philippe DONJERKOVIC – Marseille

- 3 locaux commerciaux pour un total de 280 m<sup>2</sup>
- 7 plateaux à usage de logement pour un total de 490 m<sup>2</sup>

- ascenseur possible
- 2 appartements avec terrasse
- 2 appartements avec loggia
- une vue exceptionnelle

**Livraison des plateaux : printemps 2018**

Vente sur plans

**Vous êtes intéressé ?**

**Contact et Commercialisation : SAT Société d'Aménagement des Territoires**

19 rue Jean Reoul – 30000 NIMES

Tél. : 04 66 84 06 34

[aurelie.ramperez-nuel@sat-amenagement.com](mailto:aurelie.ramperez-nuel@sat-amenagement.com)



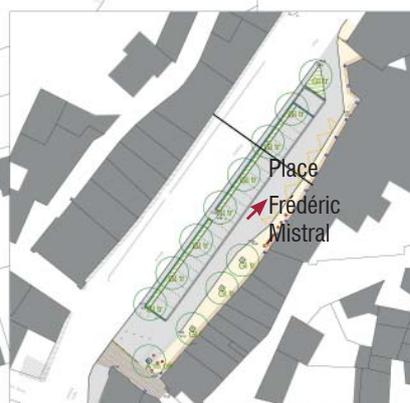
# Réaménagement des rues desservant le centre historique :

rue de la République, rue Victor Hugo, rue Émile Zola, place Frédéric Mistral et place Ernest Blanc...



Christophe SEVILLA,  
adjoint  
à l'aménagement urbain  
et à la voirie

[re]centre  
Saint-Gilles



Plan du secteur à aménager, indiquant le sens de circulation à terme

## Matériaux utilisés :

Le traitement des rues du secteur 1 d'aménagement urbain du centre ancien privilégie l'emploi de matériaux locaux, de type calcaire pour ce qui concerne les dallages, pavages, bordures et caniveaux de pierre (pierre calcaire de La Tieule). Les calades seront réalisées

à partir de galets de rivières locales, dans le respect de la couleur des calades anciennes, typiques de notre paysage urbain.

Pierre naturelle calcaire issue de la carrière de La Tieule en Lozère, ton beige clair rainures roses



Le projet a été pensé dans le plus grand respect des enjeux patrimoniaux. Il prévoit donc de sauvegarder et mettre en valeur certaines portes ou vestiges de portes, murs d'enceinte, façades ou seuils de maisons bourgeoises. Un marquage au sol permettra d'exprimer le tracé de certaines voies

### Place Frédéric Mistral :

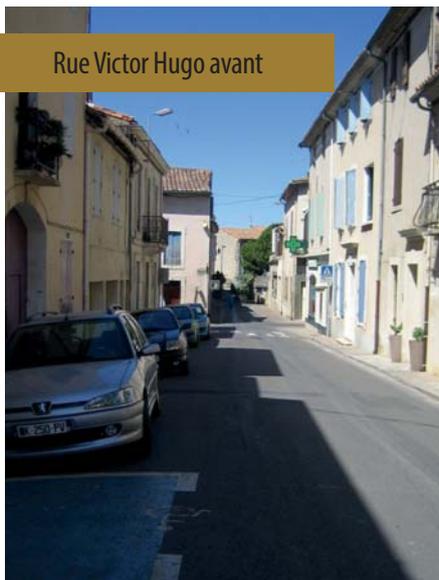
Un espace piétonnier sera dégagé au pied du rempart, qui fera par ailleurs l'objet d'une mise en lumière. La porte des Maréchaux, point d'entrée touristique majeur, sera mise en valeur par un calepinage en pierre.

### Calendrier des travaux :

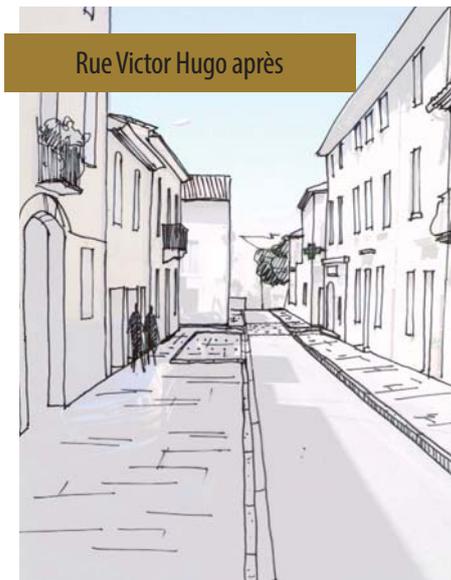
**début des travaux :** 2<sup>ème</sup> semestre 2017  
**fin des travaux :** hiver 2017/2018

### Coût des travaux :

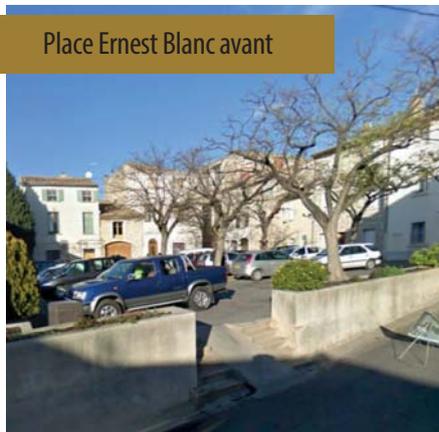
**voirie et réseaux divers :** 1 986 353 € HT  
**éclairage public :** 276 490 € HT  
**espaces verts :** 97 515 € HT



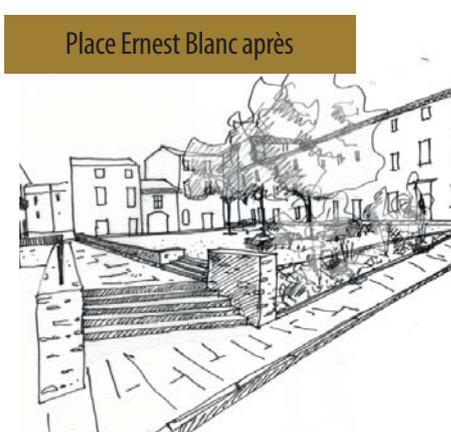
Rue Victor Hugo avant



Rue Victor Hugo après



Place Ernest Blanc avant



Place Ernest Blanc après



Place Frédéric Mistral avant

*La ville soutient  
ses commerces  
de proximité*

*Notre cœur de ville s'embellit.*  
Durant les travaux, continuez à le faire battre :  
**consommez saint-gillois.**



*Nos commerçants se mobilisent  
pour la fête de l'été*

*L'association  
Saint-Gilles Cœur de Ville propose,  
place Gambetta,  
des structures gonflables, stand de maquillage,  
stand coiffure, jeux de kermesse, etc.*

**24 juin  
l'été des enfants**



Un exemple de mise en lumière de remparts



# Résultats 2016 les chiffres clés

Le conseil municipal du mois dernier a approuvé le bilan financier 2016 (compte administratif et compte de gestion du receveur municipal).

La santé financière de la Ville de Saint-Gilles en quelques chiffres, et son évolution depuis notre élection :

- Taux de réalisation des dépenses de fonctionnement : 94%
- Taux de réalisation des recettes de fonctionnement : 101%
- Excédent brut de fonctionnement : + 3 075 045 € en 2016 (+ 2 637 588 € en 2014)
- Capacité d'autofinancement nette : + 2 134 901 € en 2016 (+ 1 504 742 € en 2014)
- Dépenses directes d'investissement et d'équipement : 6 429 136 € en 2016 (2 937 912 € en 2014)

## Une fiscalité locale en baisse depuis 2014

Eléments concernant la fiscalité locale

Taux	2014	2017	Evolution
Foncier bâti	35,18	34,83	- 1%
Foncier non bâti	108,61	107,52	- 1%
Taxe d'habitation	18,65	18,46	- 1%
Taxes ordures ménagères	16,90	13,00	- 23%



## ZOOM SUR LA DETTE DE NOTRE VILLE

La dette de la Ville s'établit au 1<sup>er</sup> janvier 2017 à 11 036 169 € contre 12 681 232 € au 1<sup>er</sup> janvier 2014

La Ville a profité du fond de soutien apporté par l'Etat pour solder son emprunt à risque qui datait de 2007. L'Etat versera 102 209 € à la commune.

Avec le «nettoyage» engagé sur les emprunts chers, le taux moyen a baissé de 0,92% à 2,63%, un niveau très respectable.



# Les dernières subventions obtenues

En octobre 2016, nous vous informions que plus de 3 millions d'euros avaient été obtenus par la Ville.

Depuis cette date, c'est près de 1,117 million d'euros supplémentaires qui ont été attribués pour les actions et les projets portés par vos élus.

## La preuve par 7



**Amélioration du niveau de sécurité, mise en accessibilité et réhabilitation de l'immeuble Cazelles**  
Etat (FSIPL – Fonds de Soutien à l'Investissement Public Local) : 250 000 €

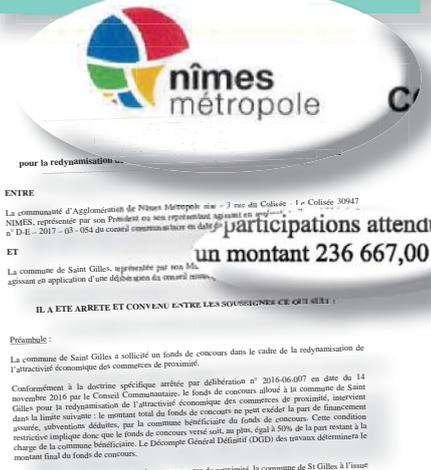


**Accès à la culture pour tous**  
**Accès au numérique pour tous**  
**Atelier écriture illustration numérique**  
Etat : 13 500 € (Direction Régionale des Affaires Culturelles)

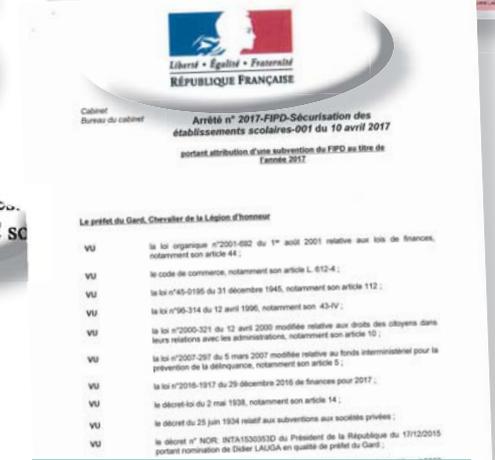


**Extension et réhabilitation de la halle multisports George Chouleur**  
Communauté d'agglomération Nîmes Métropole : 485 000€ au titre du Fonds de Concours Sports

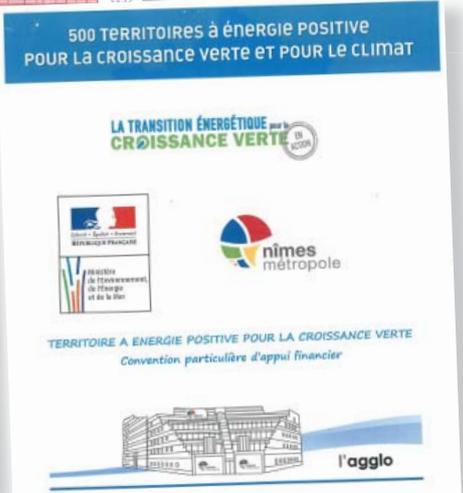
**Communauté d'agglomération Nîmes Métropole : 121 200 € (convention Programme National de Requalification des Quartiers Anciens Dégradés)**



**Aménagement urbain centre-ville (secteur 1)**  
Communauté d'agglomération Nîmes Métropole : 236 667 € au titre du Fonds de Concours Commerce et Artisanat



**Travaux de sécurisation dans les écoles**  
Etat : 16 915 € au titre du FIDP (Fonds Interministériel de Prévention de la Délinquance)



**Achat d'un véhicule utilitaire électrique**  
Etat : 10 500 € au titre du Fonds de financement de la transition énergétique

**1 117 000 euros de subventions nouvelles entre octobre 2016 et mai 2017**

**Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2017, les communes ont interdiction de désherber chimiquement les espaces publics...** il faudra apprendre à vivre avec la végétation dans nos rues, trottoirs et espaces urbains



«Tout comme votre Municipalité, adoptez les bons gestes pour protéger la qualité de vie et la santé de tous les Saint-Gillois»

*Frédéric Brunel,  
conseiller municipal délégué aux espaces verts*

Au niveau de notre commune, cela se traduit notamment par l'interdiction d'utiliser des herbicides sur les voiries et trottoirs, les parcs, jardins et au pied des arbres.

Comme déjà 5 000 autres communes françaises, notre Municipalité s'engage donc dans la démarche de suppression des pesticides chimiques dans les espaces publics dont elle a la gestion. Ceci suppose de comprendre le fonctionnement de la biodiversité en ville et de repenser le paysage urbain pour s'orienter vers une nouvelle gestion de la végétation.

### La solution repose sur deux principes de base :

- optimiser l'entretien de l'existant en supprimant les interventions phytosanitaires
- penser différemment les nouveaux espaces dès leur conception, selon l'usage qui en sera fait

### Former le personnel technique :

L'arrêt des pesticides est un véritable changement pour les agents des espaces verts, qui sont accompagnés et formés aux solutions alternatives.

### Modifier l'image de la nature en ville : la notion de propreté évolue

Pour la majorité des habitants, la présence d'herbes au pied des arbres ou sur les trottoirs donne un sentiment d'abandon et provoque une perception négative (les « mauvaises herbes »). Il nous faut désormais apprendre collectivement à considérer ces plantes spontanées comme un élément de retour à la nature, qu'il nous faut accepter et apprécier sur le territoire urbain.

### Adopter les bons gestes :

Pour sensibiliser les Saint-Gillois au retour d'une nature moins maîtrisée et plus sauvage, la Ville, en partenariat avec l'association Saint-Gilles ville fleurie, les incite et les aide à fleurir balcons et fenêtres

### Qu'est-ce qu'un PAPPH ?

Dans le même esprit et plus généralement, un Plan d'Amélioration des Pratiques Phytosanitaires et Horticoles a été élaboré sur la commune. Il suppose :

- un investissement en matériel alternatif aux herbicides
- une gestion différenciée des espaces verts en fonction de leurs usages, de leur situation et de leur composition (qui génère des économies d'entretien et de ressources naturelles)
- le choix d'une palette végétale résistante à la sécheresse et adaptée au climat méditerranéen



*Les plantes font le trottoir ...*



Une « action citoyenne » bénéfique et complice

## Des gestes citoyens pour la propreté de notre ville

### Côté ados

Le projet « actions citoyennes » de l'association Samuel Vincent est né de la sollicitation des jeunes (11 – 14 ans) face au coût des activités de loisirs de leurs rêves (escalade, karting, etc.). Ils sont donc invités à autofinancer ces activités, en s'investissant dans un projet à long terme, dans le respect des règles de vie en société (horaires et consignes de travail).

En partenariat avec la Ville, ces jeunes prennent soin de leur environnement, en procédant au ramassage des déchets dans différents secteurs de

la ville, sous la houlette de Najib, agent municipal, et de Maelle et Cyrielle, éducatrices spécialisées de l'association :

quartier Sabatot en septembre, centre historique et parc de la fontaine Gillienne en février, bassins de rétention du quartier Jean Moulin en avril.

« Apprendre à nos jeunes le respect de la propreté est essentiel, les impliquer est une évidence, pas seulement dans leur quartier, mais dans toute la ville. Je félicite ces ados pour le bon travail réalisé » *Géraldine Breuil, adjointe déléguée à la Politique de la Ville*

## Une chasse et une pêche fructueuses

Le 22 avril, l'amicale des chasseurs saint-gillois et les pêcheurs de Team Camargue, aidés par l'association Equité, ont mené une opération « nature propre » avec le soutien de la municipalité. Ils ont quadrillé les berges du canal et le territoire du Puech Rouge, équipés de gants, sacs et bennes fournis par la mairie, accompagnés de Frédéric BRUNEL (conseiller municipal délégué à la propreté de la ville) et Xavier PERRET (adjoint délégué au port). Une chasse et une pêche qui se sont hélas avérées très fructueuses, comme chaque année.



## Moustique tigre : privons-le d'eau !

Le retour à l'activité du moustique tigre se fait progressivement.

C'est le moment d'appliquer les conseils préventifs consistant à priver ce moustique à l'état d'œufs de tout accès à l'eau, propre comme sale, qui déclenche l'éclosion larvaire.

Rappelons que 80% des situations favorables à cette espèce se trouvent à l'intérieur des domiciles des particuliers. Alors, tous ensemble, faisons équipe avant qu'il ne pique !

### Informations :

Entente Interdépartementale pour la Démoustication du littoral méditerranéen  
Tél. : 04 67 63 67 63

[www.eid-med.org](http://www.eid-med.org) et sur Facebook

## Un chat non stérilisé n'est pas un animal de compagnie

La surpopulation des chats génère abondons et errance sur la voie publique. La forte augmentation des chats dans les foyers français (plus de 13 millions) s'ac-

compagne d'une explosion du nombre de portées, le plus souvent abandonnées sur la voie publique ! Une seule méthode : faites stériliser vos chats.



# Une centrale de 25 280 panneaux solaires

## à Saint-Gilles



Xavier PERRET,  
adjoint  
à l'économie  
et à l'emploi



Serge GILLI,  
adjoint  
délégué  
au développement durable



Illustration de l'équipement en cours de construction

### Dans quelques mois, la ville de Saint-Gilles deviendra actrice à part entière de la transition énergétique initiée dans notre pays.

Lors de la création de la ZAC Mitra, des études hydrauliques avaient défini quelques terrains comme inondables et donc impropres à la construction de bâtiments d'activité. Ils seront donc dédiés à la production d'énergie renouvelable et aux équipements hydrauliques, compatibles avec le risque inondation.

La Compagnie du Vent (groupe ENGIE) livrera, à la fin de l'année, sa plus grande centrale solaire dans le Gard. Installée sur plus de 17 hectares, à Saint-Gilles, elle produira 18 millions de km/h par an, grâce à 25 280 panneaux photovoltaïques, soit la consommation électrique de plus de 7 700 personnes (chauffage inclus) et représentera une économie de plus de 12 300 tonnes de CO<sub>2</sub>.

La centrale solaire de la ZAC Mitra représente un investissement de 13 millions d'euros pour la Compagnie du Vent.

L'équipement sera livré avant la fin de l'année en cours.



La société La Forézienne a débuté le chantier le 23 mars par le terrassement et la création des pistes et du site de construction. Bouygues Energies Services creusera les tranchées pour le passage des câbles électriques.

Les pieux de structure seront implantés de juin à août 2017 et les structures en acier seront montées dans les quelques semaines qui suivront.

La livraison des panneaux solaires interviendra en septembre.

Le raccordement du poste de livraison au réseau de distribution public d'électricité d'ENEDIS interviendra en novembre pour une mise en service industrielle avant fin décembre.

La puissance totale délivrée s'établit à 11 mégawatts-crêtes (MWC).



# Sapeur-Pompier volontaire, pourquoi pas vous ?

Aujourd'hui, en France, ils sont 200 000 femmes et hommes à vivre un engagement quotidien au service des autres.

Comme vous, ils exercent une activité professionnelle ou d'étudiant.



Le département du Gard compte actuellement 1 400 sapeurs-pompiers volontaires qui participent régulièrement, avec leurs collègues professionnels, aux missions de lutte contre les incendies, de sauvetage de personnes, de protection des biens et de l'environnement. Ce chiffre peut paraître important, mais il est toujours insuffisant pour veiller à la sécurité des Gardois.

- Vous souhaitez vivre un engagement fort au service des autres ?
- Vous voulez pratiquer une activité qui sort de l'ordinaire ?
- Vous aimeriez acquérir des compétences nouvelles ?
- Vous aspirez à un enrichissement personnel ?
- Vous êtes âgé(e) de 18 ans à 55 ans ?
- Vous êtes disponible et motivé(e) ?

**N'hésitez pas, rejoignez  
les sapeurs-pompiers volontaires !**

Si votre candidature est retenue, à l'issue des tests de sélection pour le recrutement annuel,

- vous souscrirez un engagement de 5 ans, avec période probatoire
- vous suivrez une formation adaptée à vos futures missions, qui se décomposera en : formation initiale sur 3 ans de 310 heures avec 80 heures minimum la 1<sup>ère</sup> année et formation continue de 50 heures par an les années suivantes

- vous bénéficierez d'une couverture sociale dans le cadre de vos activités
- vous percevrez des vacances horaires pour le temps passé en intervention et en formation.

Renseignez-vous  
auprès du Centre d'Incendie  
et de Secours de Saint-Gilles  
ou envoyez votre candidature,  
avec curriculum vitae à :  
Capitaine LE BRAS Bruno  
Centre de Secours de Saint-Gilles  
200 chemin de la Coupo Santo  
30800 SAINT-GILLES  
Tel. : 04 66 87 77 00

- vous participerez à l'ensemble des activités dévolues aux centres d'incendie et de secours

**N'ABUSEZ PAS DES APPELS D'URGENCE**

**Un sapeur-pompier sur une intervention  
non vitale n'est pas disponible pour  
un arrêt cardiaque ou un incendie !**



UN CONSEIL DES SAPEURS-POMPIERS DU GARD



**Stationnement gênant et téléphone au volant  
sévèrement sanctionnés**

Depuis juillet 2016, certains stationnements sont considérés comme «très gênants» et, là où il ne fallait payer que 35 €, l'addition s'élève désormais à 135 € (notamment trottoirs et passages piétons).

L'usage du téléphone au volant multiplie par 3 le risque d'accident. Conduire avec un téléphone à la main ou en portant à l'oreille un dispositif de type écouteurs, oreillette ou casque est passible d'une

amende de 135 € et d'un retrait de 3 points du permis de conduire.

Notre Police Municipale veille à la sécurité de tous, en application de la loi.



# Temps d'activités périscolaires : un outil à forte portée éducative



«Je veux me servir de ces après-midis récréatifs comme d'un moyen de faire découvrir aux enfants leur ville et ce qui s'y passe !».

*Dominique NOVELLI,  
1<sup>ère</sup> adjointe en charge de l'enseignement  
et des temps périscolaires*

**Dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires, la Ville de Saint-Gilles a mis en place un accueil de loisirs, hébergé dans les écoles communales.**

Dominique NOVELLI, 1<sup>ère</sup> adjointe en charge de l'enseignement et des temps périscolaires, sait pouvoir compter sur les équipes ALAE de chaque école, compétentes et à l'écoute, à qui elle insuffle cependant des thèmes d'activités en lien avec les temps forts de la vie saint-gilloise (900 ans de l'abbatiale, festival du conte, téléthon, etc.). Même si elle juge cette semaine de cinq jours (en place depuis 2014) très néfaste pour le rythme biologique de l'enfant, la Municipalité applique la loi et entend faire de ce temps obligatoire plus qu'un simple mode de garde d'enfants dont les parents travaillent.



**Pendant toute l'année écoulée, les enfants ont ainsi pu :**

- découvrir de nouvelles disciplines sportives : tchouckball, acrogym, tir à l'arc, danse, etc.
- s'initier à des activités artistiques : théâtre de marionnettes, chant, musique, dessin de BD (dans le cadre des Rendez-vous de la BD)
- s'instruire en matière environnementale, par la plantation de végétaux dans et hors des établissements scolaires
- s'investir dans la création de l'exposition «Jardins extraordinaires» dans le cadre du festival du conte



Certains ont appris la magie, d'autres ont pris part au carnaval, à une grande kermesse ou à un Cluedo géant. D'autres enfin ont appris le «bien manger» grâce aux pommes ou comment éviter le gaspillage alimentaire par le biais d'un défi.

En termes de citoyenneté, soulignons la participation très active de la Ville au dernier Téléthon. L'équipe locale organisatrice, associée aux commerçants saint-gillois, a largement sollicité les TAP pour participer à des épreuves sportives ou fabriquer des fleurs en papier afin de symboliser le logo de la Ville. Les enfants ont également apporté une contribution remarquable à l'opération «quartier propre» menée avec les services techniques municipaux (création de silhouettes géantes, peinture de bancs publics, nettoyage des abords des écoles).

Soulignons enfin l'investissement des enfants du périscolaire dans la décoration des «Boîtes à lire» récemment installées face à la mairie et à l'école Laforêt (qui seront inaugurées en juin), dans le cadre d'un projet initié par le conseil citoyen ou encore.

Respectueux de la législation, nous nous sommes employés pour que cette après-midi libérée pour les TAP du vendredi soit la plus bénéfique possible aux enfants inscrits.

Néanmoins, Dominique NOVELLI et l'ensemble de la Municipalité ont toujours affiché leur désaccord avec la semaine des 4 jours et demi. « Nous attendons maintenant, les propositions du nouveau gouvernement. Il faut qu'elles soient à la hauteur des promesses de la campagne présidentielle et donc que nous puissions en sortir simplement. »

## "Dernière minute"

La municipalité se positionne pour revenir à la semaine des 4 jours dès septembre 2017, si les conditions du décret sont favorables. Elle anticipe et fera donc voter les conseils d'écoles sur le sujet. La décision finale sera communiquée aux familles au plus vite.

## Rejoignez les scouts et guides de France ...

Le groupe Scouts et Guides de France basé sur notre commune recrute des chefs et cheftaines pour la rentrée de septembre 2017.

Conditions : avoir 17 ans minimum et être très motivé par l'animation et l'encadrement de jeunes de 8 à 17 ans. Le mouvement est basé sur le bénévolat, reconnu d'utilité publique (réduction d'impôts), catholique et ouvert à tous.

En contrepartie du temps donné en tant que chef ou cheftaine, le groupe de Saint-Gilles offre la formation au BAFA ou BAFD.

Rendez-vous le 9 septembre au Forum des associations.

Week-end de rentrée les 16 et 17 septembre à la Baume.

**Contact : Christine de Noni (Responsable de Groupe) – Tél. : 06 74 65 79 06  
contactstgilles@gmail.com**



## Sécurité routière : une priorité dès le CM2 !

Depuis un an, Dominique NOVELLI a souhaité que les élèves de toutes les classes de CM2 de la Ville bénéficient d'une éducation routière. Cette année encore, dix classes des cinq écoles élémentaires ont bénéficié de sessions de formation, assurées avec brio par Sylvia, agent de police municipale. Les élèves y ont appris le respect des règles de circulation, les dangers de la route et la maîtrise du cyclisme. La dernière session faisait l'objet une évaluation en situation. Un diplôme (reconnu par les enseignants) est alors décerné à chacun, avant l'entrée en 6<sup>e</sup>.

Les 5 meilleurs élèves de chaque école (au vu des épreuves pratiques et écrites) participent en juin à la finale départementale, à Nîmes. Bonne chance donc à Enzo MALAVAL (Victor Hugo), Simon RASPAUD (Laforêt), Arnaud MATTERA (Jules Ferry), Nielsen COMBE-BRACCIALE (Jean Moulin) et Esteban MARTINEZ (Li Cigaloun)



*Dominique NOVELLI a accueilli les élèves de CM2 de l'école Jules Ferry pour quelques heures d'instruction civique en mairie*

*Les élèves de l'école Jules Ferry avec, à droite, leur formatrice.*

## Les Canaillous sont désormais portés en écharpe

**Avant même le Moyen Âge, le portage en écharpe protégeait les enfants des prédateurs et favorisait l'allaitement. Dépassé par l'industrialisation du XIX<sup>e</sup> siècle, il fut de nouveau préconisé dans les années 1970 par plusieurs médecins dont B. Hassenstein, T. B. Brazelton ou F. Dolto, qui combattaient les idées reçues consistant à laisser pleurer les enfants ou laissant croire que trop les porter les rendait capricieux.**

Avant 6 mois, l'enfant n'a pas conscience d'être sorti du corps de sa mère. Le porter en écharpe le rassure, le sécurise et favorise la confiance en lui, pour qu'il se détache de ses parents et explore son univers.



La crèche Les Canaillous a introduit le portage en écharpe par son personnel pendant la période d'adaptation, première séparation des parents. Etre ainsi porté, c'est sentir une odeur ou le battement d'un cœur qui apaisent et donnent confiance et sérénité pour explorer un environnement nouveau. Cela suppose l'assentiment de l'enfant et le consentement des parents, que l'intimité suscitée par un tel portage peut perturber. Sans se substituer aux parents, il s'agit de répondre aux besoins de l'enfant dans chaque environnement.

Un temps de formation (en interne) permet le respect de l'intégrité physique de l'enfant (colonne vertébrale droite et hanches en angle droit).

Le portage en écharpe préserve nos professionnelles (dos, tendinite du bras) et leur permet de consacrer plus de temps à chaque enfant (leurs mains demeurant libres, elles peuvent apaiser l'un d'entre eux sans délaisser les autres).

Ces nombreux avantages ont permis à Lydie DELEUZE, directrice de la crèche, de convaincre les auxiliaires de puériculture et animatrices petite enfance d'essayer, et d'adopter rapidement cette nouvelle méthode déjà pratiquée chaque jour pour être parfaitement rôdée à la rentrée prochaine. Les parents intéressés par cette pratique sont aussi les bienvenus pour en parler ou s'y familiariser.

## Prévention vision de l'enfant



Les Lions Club Nîmes Alphonse Daudet et Saint-Gilles Littoral, sous l'autorité de la Médecine Scolaire du Gard, de l'Agence Régionale de Santé, de la CPAM 30 et de l'ordre des Médecins, ont initié et conduit un programme de contrôle visuel des enfants de grandes sections des maternelles du Gard. En moins de 5 minutes, des tests simples de repérage des difficultés visuelles et orthoptiques permettent d'orienter l'enfant vers un bilan médical chez son ophtalmologiste traitant.

Le travail de ces 3 bénévoles contribue à identifier tout trouble visuel et orthoptique avant l'entrée au CP et évite ainsi à l'enfant certaines difficultés dans l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

Ce programme a permis, cette année, de visiter 5 écoles maternelles (Li Cigaloun, Jean Jaurès, Frédéric Mistral, le Ventoulet et les Calades) et de contrôler 178 enfants de grandes sections, dont 30% ont été adressés à un ophtalmologiste.

# «Clownes avant-premières» : des bÉNEZvoles à la rencontre des aÎNEZ



«C'est une visite en même temps qu'un acte de spectacle, qui font de l'art du clown un outil très efficace d'accompagnement à la personne».

Catherine HARMANN,  
adjointe déléguée à l'action sociale.

Cette compagnie de clowns de proximité propose une nouvelle forme artistique, en intervenant sur les lieux de vie (maisons de retraite, hôpitaux, domicile, etc.) afin de limiter la perte d'autonomie par le lien social et de lutter contre l'isolement.

Le CCAS, Présence 30, la Croix Rouge, l'EHPAD les Jonquilles et «Clownes avant-premières» s'associent pour proposer des interventions

interactives en représentation publique (4 par an sur la commune) ou à domicile.

L'identification des bénéficiaires potentiels sera facilitée par les assistantes de vie et le personnel de portage des repas.

Contact :  
CCAS au 04 66 87 78 02



Clown de proximité,  
une nouvelle forme artistique

## De nouvelles journées découverte

Toujours sur inscription auprès de votre CCAS

**en septembre** : spectacle des Aigles de Beaucaire

**en octobre** : la nougaterie des Fumades

**en novembre** : le Visiatome, musée scientifique de Marcoule

**en décembre** : visite d'une savonnerie à Salon de Provence



## Un portail enrichi face à la perte d'autonomie de vos proches

Le portail d'information et d'orientation pour les personnes âgées en perte d'autonomie [www.pour-les-personnes-agees.gov.fr](http://www.pour-les-personnes-agees.gov.fr) s'est enrichi d'un comparateur du prix des EHPAD et des restes à charge. Il apporte toutes les informations utiles pour faire face à une situation de perte d'autonomie : conseils, démarches, adresses, interlocuteurs et met à disposition une information officielle et complète avec des réponses pédagogiques aux questions les plus courantes.



# Plan canicule : veillons sur nos aînés

A l'approche de l'été, les services municipaux recensent les personnes âgées, isolées, handicapées ou à risques, qu'un phénomène climatique exceptionnel pourrait mettre en danger. Cette inscription volontaire vise à favoriser l'intervention des services sociaux et sanitaires en cas de déclenchement par le Préfet du plan départemental d'alerte et d'urgence.

Les personnes concernées (ou leur entourage) sont invitées à se manifester par téléphone : 04 66 87 78 02, par courrier : 2 rue de la Tour –

30800 SAINT-GILLES ou par une visite au CCAS (sauf mardi et jeudi après-midi)

L'inscription peut être demandée par un tiers, par écrit : personne physique (parent ou médecin traitant) ou personne morale (services d'aide à domicile).



## DESTINATION SORTIES ENTRE AMIS !

**Du 15 juin au 15 septembre 2017**

RESTOS,  
CINÉ,  
BOWLING,  
LASER GAME,  
KARTING,  
ACCROBRANCHE,  
SQUASH,  
PISCINE...

**en vente à la Médiathèque**

# PASSEPORT ETE

Le chéquier loisirs maxi à prix mini **26,50€**  
Réservé aux 13-23 ans  
Quantité limitée

Service Jeunesse  
jeunesse.nimes.fr  
04 66 27 76 86 / 94

La Ville avec un accent  
**Nimes**

## Du côté de la Croisée

### Nouveau ! une ludothèque

Ce nouvel espace proposera, en septembre, des jeux de société, pour jouer seul ou en famille, sur place ou sur un principe d'emprunt. C'est un comité d'usagers, composé de Saint-Gillois et de partenaires locaux, qui a permis de donner vie à ce projet animé par des bénévoles.

Ouverture : le vendredi après-midi et le samedi matin.

Animations toute l'année (soirées, animations de rue, fête du jeu, etc.).

Tous les jeux de société et puzzles sont les bienvenus (à déposer à la Croisée, à la Médiathèque ou dans les écoles); toutes les bonnes volontés aussi, pour créer et faire vivre la ludothèque (tri, nettoyage et installation des jeux, permanences d'ouverture, animation d'ateliers, etc.).

### « C'est mon patrimoine »

Tel est le nouveau nom des « Portes du Temps ». Le château d'Espeyran accueillera cette année des ateliers de court-métrage, musique et sténopé, pour les 12/17 ans et des ateliers d'arts plastiques et architecture pour les familles.

Programme prochainement disponible en ligne. Informations et inscriptions à La Croisée.

### Restez connectés !

[csc-lacroisee.org](http://csc-lacroisee.org)  
et sur Facebook

Tél. : 04 66 21 51 27



Alex DUMAGEL,  
adjoint délégué aux sports  
et aux infrastructures  
sportives

Lors des dernières vacances scolaires, 70 jeunes filles et mamans, âgées de 12 à 30 ans, ont pris part à un tournoi de Futsal, à l'appel des médiateurs Youness et Ahmed, avant de partager un goûter préparé par leurs soins.

Futsal également au programme pour 30 adolescents et adultes (de 16 à 22 ans) des quartiers prioritaires de la ville, les mercredis de ces

## Le futsal, vecteur de prévention

mêmes vacances scolaires. 2 agents municipaux leur ont inculqué l'esprit (respect, convivialité et fairplay) et les règles de ce sport, formidable outil de sociabilisation, d'éducation et de formation à la citoyenneté.

45 autres enfants de 11 à 16 ans se retrouvent également chaque mercredi de l'année. En décrochage scolaire ou professionnel, ils redé-

couvrent certaines règles de vie toujours par le biais du futsal et peuvent échanger, avec les agents municipaux et leurs partenaires, sur les problématiques de leur quotidien.



## Une belle dynamique municipale

### 1 440 demi-journées dispensées par l'Ecole Municipale des Sports

Chaque vendredi après-midi, dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires, l'EMS propose 5 cycles d'initiation ou de perfectionnement à de nombreuses disciplines : football, rugby, athlétisme, boxe, cyclisme, natation, handball, tir à l'arc, futsal, danse, pétanque et

jeu provençal, course camarguaise, aviron ou pêche... 40 enfants en bénéficient pendant les 36 semaines que compte l'année scolaire, encadrés par des agents communaux : Aurore, Rabah, Sébastien, Philippe, Yoan et Hafed.

## Des seniors en « pleine forme »

Gymnastique, gymnastique douce, aquagym et stretching, 1 à 2 heures par jour du lundi au vendredi, sont proposées par Sébastien, Yoan et Aurore à 120 jeunes seniors qui se réjouissent des bienfaits de la pratique d'une activité physique. La variété des disciplines évite toute lassitude. Pour rejoindre Pleine Forme Saint-Gilloise, contactez votre Service des sports de la jeunesse et de la vie associative.



Nos seniors démontrent leur « pleine forme »

## Une journée basque solidaire

Notre ville a récemment accueilli « Sur les traces des 3 éché », une association itinérante qui vante les traditions et l'artisanat du pays basque afin de lever des fonds pour construire un mur de pelote basque et un pôle santé en Guinée Conakry. 100 petits Saint-Gillois des écoles Jules Ferry, Victor Hugo et des ALAE en ont profité pour s'initier à la pelote basque et au tir à la corde. Rejoints par leurs parents, ils ont, en fin de journée, dégusté les produits du terroir basque.



Un fronton de pelote basque dans la cour des arènes

## Des vacances scolaires sportives

Chaque période de vacances scolaires donne lieu à des stages sportifs, dédiés aux enfants de 8 à 13 ans. Ils ont permis, cette année, à 150 enfants de s'initier à 25 disciplines particulièrement variées (natation, kin-ball, handball, gymnastique, karaté, rugby, boxe, triathlon, lutte, tchoukball, futsal, basket ball, judo, tri à l'arc, baseball, badminton, VTT, football,

athlétisme, football américain, escrime, tambourin, hockey sur gazon, javelot et tennis de table. Des sorties (lasergame, trampoline ou bowling) ont complété le programme.

Prochains stages : du 10 au 28 juillet (12 € par semaine et par enfant) sur inscription au guichet unique.



Participants et animateurs d'un stage de l'hiver 2017

## Une belle saison pour nos sportifs et nos clubs

### AEC : les moins de 10 ans champions à Munich

L'Association Espoir et Culture était invitée au tournoi international de football de Munich dans la catégorie U10, du 7 au 9 avril. Ce fut l'occasion pour 12 enfants et leurs familles de voyager (une première pour beaucoup) et de découvrir une culture nouvelle, malgré la barrière de la langue. Cerise sur le gâteau... l'équipe encadrée par Zouhair ACHAHBOUN et Fadil ABDELSELEM a remporté le tournoi en battant la Pologne en finale. Un séjour inoubliable pour ces joueurs en herbe qui font briller leur ville et leur pays.



La valeureuse équipe des moins de 10 ans.

### Une boxeuse en or

Ibtissem BITICH, cadette de moins de 60 kg, pratique la boxe éducative au Boxing Club saint-gillois. Qualifiée au championnat inter-régions (à Marseillan) pour les phases finales du championnat de France (de même que Ynes BENJOUDI, Manelle EL BOUKHARI et Wissem HMIMIDI), elle décroche l'or et devient championne de France cadette à 14 ans. Ayant débuté la boxe éducative il y a 4 ans avec Tou-

fik FARROUJI et son oncle Farid BITICH, notre championne vise maintenant la catégorie amateur.

### RCSG : petits, mais costauds !

Et de 2 ! Le 22 avril, le Rugby Club saint-gillois a décroché le bouclier de champion de Provence promotion d'honneur, après celui de 1<sup>ère</sup> série l'an dernier. L'exploit n'est pas mince, après 4 finales consécutives ! La transition réussie par les coaches entre les anciens et les jeunes a donné naissance à un groupe capable de renverser des montagnes. Malgré leur motivation sans faille, il ne sera pas simple de se frotter la saison prochaine à la Division d'Honneur Régionale. Petits, grands, parents, bénévoles, sponsors en devenir, ce club décidément à part a besoin de votre soutien !



2<sup>e</sup> bouclier de champion de Provence consécutif pour notre équipe

### Rencontre départementale d'athlétisme

73 enfants des écoles d'athlétisme de 5 clubs départementaux avaient rendez-vous au stade des Arnavès le 22 avril. Un « kid athlétisme » a permis aux 7-9 ans de se mesurer par équipe alors que les 10-11 ans concouraient dans un triathlon individuel. Une journée particulièrement réussie, comme chaque année.

### Ils ont couru pour Martin

5 coureurs ont parcouru 457 km en relais (de Digoin, en Saône et Loire, à Saint-Gilles) pour récolter des fonds pour l'association « Martinou le Crapouillou », animée par les parents de Martin, petit Saint-Gillois de 10 ans dont la maladie nécessite soins et matériels coûteux. Alex DUMAGEL et Vanessa BERJON, élus, ont souhaité faire de l'arrivée de cette course, le 6 mai, un moment de convivialité à la halle Chouleur.

### Votre agenda de l'été

**24 juin** : tournoi de rugby à 7 au stade d'Espeyran

**25 juin** : coupe de la Biche à la piscine municipale

**10 au 28 juillet** : stages sportifs pour les 8 – 13 ans

**22 juillet** : Saint-Gilles ville étape de « La France en courant »

**9 septembre** :

Forum des associations au boulodrome

## Tribune du groupe majoritaire

Très chers Saint-Gillois,

Sans aucun argument, sans aucune contre-proposition, sans aucune justification, l'opposition stérile de « Saint-Gilles fait front » se limite à des contre-vérités, des approximations nauséabondes, des mensonges flagrants.

C'est la seule manière trouvée pour masquer leur méconnaissance des dossiers, leurs absences chroniques aux séances du conseil municipal (présence de 2 élus sur 8 en mai) ou leur inaptitude à participer à la gestion de la ville.

Ce n'est pas notre conception de la politique. Exercer un mandat municipal c'est être disponible et responsable.

Un seul exemple de leurs mensonges permanents : une diffamation supplémentaire à l'égard de notre maire, indigne et nauséabonde. Notre maire est accusé d'avoir été absent à la cérémonie commémorative en souvenir des victimes et héros de la déportation et d'avoir été au même moment dans un café de notre ville. Un mensonge grossier, puisqu'au même moment notre maire était à l'église Bethléem à Nîmes, pour assister à la communion de son neveu.

Cette diffamation est passible des tribunaux, mais nous ne gaspillerons par l'argent de notre ville pour de si basses attaques.

Ce n'est pas le premier mensonge, la première calomnie, la première diffamation et on peut ajouter que ce ne seront pas les derniers.

Le groupe majoritaire entend apporter son soutien total à notre maire, qui s'emploie au quotidien, tout comme l'ensemble de l'équipe qui l'entoure, à améliorer le quotidien de nos concitoyens et à moderniser notre ville.

C'est bien là l'essentiel, les chiens aboient, la caravane passe.

Bon été à toutes et à tous.

## Tribune du groupe d'opposition

Chères Saint-Gilloises, chers Saint-Gillois,

Nous nous félicitons pour toutes et tous de la fermeture tant attendue du Café des Arts, cela aura mis du temps, mais notre pression permanente pour la fermeture de cet établissement aura fini par payer.

Nous espérons toutefois que ce ne sera pas pour se réinstaller à quelques mètres. . .

Pour mémoire, un droit de préemption sur l'installation des commerces jugés indésirables par la mairie avait été voté par l'équipe majoritaire en conseil municipal, malgré notre scepticisme quant à l'application foule d'une telle mesure. Cela ne devrait donc plus se reproduire, à moins que cette mesure ne s'applique pas à tous. . .

Certains nous ont dit s'inquiéter de l'absence remarquée du maire, ce dimanche 30 avril, lors de la cérémonie solennelle en souvenir des victimes et héros de la déportation.

Qu'ils se rassurent, le maire n'était pas souffrant, en témoignent ceux qui l'auront aperçu se désaltérer dans un bar du centre-ville au même moment. A chacun ses priorités. . .

Dans la plus grande désorganisation, des travaux pas toujours prioritaires jaillissent un peu partout dans la ville, pour le moment le jour et bientôt même la nuit.

Nous déplorons vivement que rien ne soit entrepris pour réaliser enfin un rond-point au croisement d'Intermarché ce qui est pourtant LA priorité absolue au nom de la sécurité de tous !

Par ailleurs nous vous rappelons si besoin que les travaux de remplacement du pont n'ont strictement rien à voir avec le maire qui se les approprie sans honte : tout est donc bon pour faire illusion !

Pour finir, nous apprenons qu'une octogénaire de la commune a été réveillée dans la nuit par des malfaiteurs cagoulés qui se sont introduits dans sa chambre et l'ont dépouillée de ses bijoux sous la menace de leurs armes ! Nous lui témoignons tout notre soutien et réalisons combien l'issue aurait pu être dramatique.

Classée en ZSP depuis septembre 2012, Saint-Gilles ne doit pourtant pas devenir petit à petit une zone de non-droit. La sécurité des habitants et des touristes doit être acquise, de jour comme de nuit, partout dans la commune !

Toute l'équipe de Saint-Gilles Fait Front.

## Bienvenue à

### LA CIGALLETTE

Restauration à domicile  
(fêtes familiales, associations,  
ferrades, anniversaires, soirées)

Christine Langlois Huet

Tél. : 06 42 32 67 17

Mail : huet30@orange.fr



## Concours général : l'excellence agricole récompensée

«Vous êtes les dignes représentants de notre territoire ! L'agriculture permet l'écologie, l'aménagement du territoire et le développement économique du secteur touristique qui est vecteur d'avenir.» Tels sont les mots prononcés par Eddy VALADIER, maire de Saint-Gilles, à l'occasion de la cérémonie récemment organisée au Château d'Or et de Gueules par la communauté d'agglomération Nîmes Métropole, afin de féliciter les producteurs médaillés au dernier Salon de l'Agriculture. «Nous nous devons de faire un clin d'œil à l'agriculture, à la viticulture et à l'œnotourisme. 1/3 de notre territoire est agricole, 1 500 emplois en dépendent et je me réjouis de la qualité de nos produits et de l'ensemble de nos filières» ajoutait Yvan LACHAUD, président de Nîmes Métropole. Le «Concours général» a été créé en 1870 pour sélectionner et primer les meilleurs produits du terroir français. 5 producteurs Saint-Gillois ont été distingués cette année, pour la qualité de leur savoir-faire :

Oliveraie Jeanjean : 2 médailles d'or,  
1 d'argent et 1 de bronze

Château d'Or et de Gueules :  
2 médailles d'or et 1 d'argent

Les Vignerons Créateurs :  
1 médaille d'or, 3 d'argent  
et 1 de bronze

Château Valcombe :  
1 médaille d'argent et 1 de bronze

Château l'Hermitage : 1 médaille d'argent



Yvan LACHAUD, président de Nîmes Métropole  
et Eddy VALADIER



## Conseillers municipaux :

**Alice MATTERA** : personnes âgées et EHPAD les Jonquilles

**Joël PASSEMAR** : traditions camarguaises et courses libres

**Nadia ARCHIMBAUD** : relations avec les associations de commerçants artisans et entreprises

**Bruno VIGUE** : modernisation de la gestion des finances et audit du budget

**Sylvie AJMO-BOOT** : handicap

**Alain VULTAGGIO** : vidéo protection et participation citoyenne

**Danielle DECIS** : manifestations culturelles

**Lauris PAUL** : accueil des nouveaux arrivants

**Frédéric BRUNEL** : espaces verts et propreté de la ville

**Cédric SANTUCCI** : agriculture

**Julie FERNANDEZ** : aires de jeux

**Vanessa BERJON** : grandes manifestations sportives

**Benjamin GUIDI** : festivités

**Christophe CONTASTIN** : promotion du sport

## VOS ELUS – Délégations et permanences

### Eddy VALADIER

**Maire de Saint-Gilles**

Reçoit le mercredi matin, sur RV (04 66 87 78 11).

### Dominique NOVELLI

**1<sup>re</sup> adjointe** : enseignement scolaire, petite enfance et centres de loisirs

Reçoit le mardi de 14h à 16h30, sans RV.

### Jean-Pierre GARCIA

**2<sup>e</sup> adjoint** : personnel territorial, ressources humaines, administration générale, achats et marchés publics, bâtiments publics, prêt de matériel et location de salles communales

Reçoit sur RV (04 66 87 78 00).

### Berthe PEREZ

**3<sup>e</sup> adjointe** : culture, tourisme et cultes

Reçoit le jeudi de 14h à 15h, sur RV (04 66 87 78 00).

### Xavier PERRET

**4<sup>e</sup> adjoint** : économie, emploi, agriculture et communication

Reçoit le lundi de 9h30 à 12h.

### Catherine HARTMANN

**5<sup>e</sup> adjointe** : action sociale, santé et logement

Reçoit le mercredi de 13h30 à 16h15, sur RV (04 66 87 78 02).

### Alex DUMAGEL

**6<sup>e</sup> adjoint** : sports, infrastructures et associations sportives

Reçoit le mardi de 10h à 11h, sur RV (04 66 87 78 06).

### Géraldine BREUIL

**7<sup>e</sup> adjointe** : patrimoine, rénovation du centre historique, politique de la ville et associations de quartier

Reçoit le jeudi et le vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h, sur RV (04 66 87 78 00).

### Christophe SEVILLA

**8<sup>e</sup> adjoint** : manifestations festives, aménagement urbain et voirie

Reçoit tous les jours sur RV (04 66 87 78 00).

### Serge GILLI

**9<sup>e</sup> adjoint** : développement durable et urbanisme

Reçoit sur RV (04 66 87 78 00).

## Nouveau : des rendez-vous informatifs

Dans la continuité de son projet pour redresser, dynamiser et embellir Saint-Gilles, la Municipalité organise ponctuellement des rendez-vous conviviaux, le samedi matin, qui permettent des visites de terrain et des échanges d'information sur les projets en cours ou à venir.

Si vous souhaitez partager l'un de ces moments privilégiés, merci de contacter le **secrétariat du maire** au 04 66 87 78 11 ou sur [secretariatdumaire@saint-gilles.fr](mailto:secretariatdumaire@saint-gilles.fr)

## Été 2017 : «Flâneries saint-gilloises : mémoires et perspectives»

A l'occasion du début du grand chantier de réhabilitation de l'abbatiale, l'Office de Tourisme vous propose de jeter un regard différent sur le monument. Depuis la place Frédéric Mistral jusqu'au port de plaisance, le périple permettra de revivre les grandes périodes de l'histoire qui ont façonné notre cité. Une visite qui permettra également de voir une ville en évolution, résolument tournée vers l'avenir.

Un parcours insolite, hors des sentiers battus, conçu pour surprendre.

Le mardi du 4 juillet au 5 septembre (sauf 15/08 reporté au 16/08) à 17h.

RV à l'Office de Tourisme - Durée : 1 heure 30  
- Tarif : 7€ (gratuit - de 18 moins)

**Réservation obligatoire : 04 66 87 33 75  
ou [contact@ot-saint-gilles.fr](mailto:contact@ot-saint-gilles.fr)**

## Des visites aux couleurs locales

Avec le concours des partenaires de l'Office de Tourisme de Saint-Gilles, des sorties privilégiées donnent l'occasion de visites originales : château d'Espeyran, domaine viticole, olive-raie, rizière ou élevage de taureaux.

Un programme nouveau est proposé chaque semaine.

**Informations auprès de  
l'Office de Tourisme  
(en juillet et août)**



Berthe PEREZ  
Adjointe au maire  
déléguée au tourisme,  
à la culture et aux cultes

**Le mardi,  
suivez le guide...**

**Flâneries  
saint-gilloises :  
mémoires  
et perspectives**

Les mardis à 17h

Visites guidées  
du 04/07  
au 05/09  
visite du 15/08  
reportée au 16/08

Rendez-vous à l'Office de Tourisme  
Renseignements et réservations :  
04 66 87 33 75

## Les lundis de l'accueil

Il s'agit d'un moment de convivialité pour les touristes qui débutent leur séjour à Saint-Gilles : rencontre avec les professionnels du tourisme, dégustation de produits du terroir, conseils avisés, mise à disposition de brochures touristiques, informations sur les visites guidées, activités et manifestations pour la durée de leur séjour.

**Tous les lundis matin,  
du 10 juillet au 21 août**

## Saint-Gilles au cœur des sites du patrimoine mondial

Le dispositif «Pass patrimoine Saint-Gilles/ Pont du Gard» est opérationnel. Il permet à tout visiteur de l'Abbatiale de Saint-Gilles de bénéficier d'un tarif réduit sur le billet d'entrée au Pont du Gard et inversement.

La convention entre ces deux sites Unesco marque le premier pas vers la mise en tourisme des sites patrimoines mondiaux du Département du Gard qui en compte 3 : les causses Cévennes du Gard, l'abbatiale de Saint-Gilles et le Pont du Gard et, nous l'espérons, bientôt 4 avec le patrimoine romain de Nîmes.

**PASS PATRIMOINE**

**Votre entrée au Pont du Gard  
à tarif réduit  
sur présentation de votre billet d'entrée  
à l'abbatiale de Saint-Gilles**

**OFFICE DE TOURISME  
DU PONT  
DU GARD**



Benjamin GUIDI,  
conseiller municipal  
délégué  
aux animations de la Ville

## SUPER LOTO AUX ARENES

samedi 1<sup>er</sup> juillet

3 200 euros de lots

## PORT EN FETE

samedi 8 juillet

Quai du canal

18h : marché artisanal

18h : défilé des joueurs et

exhibition de joutes languedociennes

22h : bal



## FETE NATIONALE

jeudi 13 et vendredi 14 juillet

Jeudi 13 :

18h30 : concours d'abrivado

19h30 : bal apéritif place Gambetta

22h : feu d'artifice

22h30 : bandido de nuit et bal

Vendredi 14 :

10h15 : cérémonie au monument

aux morts

11h : défilé patriotique

suivi d'une abrivado

12h : banquet patriotique et républicain au bouldrome.

15 € sur réservation (à l'accueil de la mairie avant le 7 juillet)

14h : concours de boules (bouldrome)



## FERIA DE LA PECHE ET DE L'ABRICOT

mercredi 16 au dimanche 20 août

Mercredi 16 :

18h30 : vernissage au café de la Gare

19h30 : soirée au campo de la Paluna.

Tienta

Jeudi 17 :

18h30 : vernissage à la Médiathèque

19h30 : réception des toreros

au café de la Gare

Vendredi 18 : journée du bolsín (Nîmes Métropole)

11h : demi-finale du bolsín (Nîmes Métropole)

13h30 : animation musicale au village de la Féria

18h : finale du bolsín (Nîmes Métropole)

20h : remise des prix, ouverture du village de la Féria et animations sévillanes



**Samedi 19 : journée de la romería**

8h30 : déjeuner aux prés

9h30 : acoso y derribo, tienta a campo abierto

11h30 : départ de la romería

12h30 : arrivée aux arènes et messe sévillane en piste

13h : concours d'agrillade saint-gilloise (par les bodegas du village)

17h30 : novillada mixte

20h : Alma Sevillana

21h : encierro

**Dimanche 20 :**

9h : déjeuner des bodegas

11h : classe pratique «Les minots toreros»

12h30 : cabestría

13h : Los Chiquitans

17h30 : corrida de toros

20h : Los Chiquitans et Alma Sevillana

21h30 : cabestría nocturne

22h : clôture du village de la Féria avec Los Chiquitans



## FETE DE LA SAINT GILLES

mercredi 23 au dimanche 27 août

Mercredi 23 :

21h30 : championnat de France de « toro ball »

Jeudi 24 :

18h30 : défilé d'ouverture de la jeunesse

19h : abrivado bandido

20h : apéro musical

21h : encierro

22h : opening «circus» – DJs

Vendredi 25 :

11h45 : abrivado bandido

16h : concours de boules

16h30 : « Graine de razeteurs »

19h30 : abrivado bandido

21h30 : abrivado bandido de nuit

22h : soirée DJ

**Samedi 26 : journée à l'ancienne**

9h : déjeuner aux prés

11h : départ de l'abrivado

11h30 : arrivée en ville et roussataïo

13h : barathon de Saint-Gilles cœur de ville

16h30 : course Avenir/Espoir

19h30 : défilé à l'ancienne

20h30 : apéritif dansant

21h30 : abrivado bandido de nuit, suivie du bal

**Dimanche 27 : journée de la gaze**

9h : déjeuner aux arènes

10h45 : gaze de 5 manades

12h : abrivado bandido

16h : 2 taureaux emboulés pour l'école taurine

16h30 : course As/Elite

19h30 : festival d'abrivado

22h : taureau piscine de clôture



# SAINTE GILLES FÊTE L'ÉTÉ

**SAMEDI 24 JUIN**  
Journée animée par la Peña Los Picos Tachos

9 h à 19 h

**Marché artisanal  
braderie - vide grenier**  
dans la rue Gambetta, ouvert aux commerçants saint-gillois et aux particuliers. 15 euros les 6 m<sup>2</sup>!  
Animations pour les enfants: château gonflable et maquette place Gambetta organisées par l'association Saint-Gilles Cœur de Ville.

20 h

**Fête de la musique**  
avec un concert dans les lieux et les restaurants de la ville

21 h 30

**Taureau piscine**  
aux côtés d'Ami l'Élu, organisé par l'école sportive le San Vianque (maître Laurent). Entrée: 4€

Réservations  
Marché artisanal  
braderie - vide grenier  
04 66 36 26 64  
06 42 49 97 75

**Samedi 1<sup>er</sup> juillet - 19 h**

**3 200 € de lots**  
uniquement en bons d'achat

**8 quines  
8 cartons pleins  
Tombola**

**1<sup>ER</sup> SUPER LOTO DANS LES ARENES**

Navette gratuite pour les personnes âgées de 65 ans et plus  
Départ à partir de 18h devant la Mairie et place Frédéric Mistral et retour à la fin du loto

Buvette et restauration sur place

Renseignements au 06 42 49 97 75

**Samedi 8 juillet**

Toute la soirée animation avec la compagnie musicale La Vidourlenque

18h - minuit : **marché artisanal** (quai du canal)

18h : **défilé des joueurs** (quai du canal)

18h30 : **exhibition de joutes languedociennes** par la Jeune Lance Graulenne (au canal, devant le Boat), suivie d'une remise des prix

22h : **bal avec l'orchestre Point-Virgule**

**PORT EN FÊTE - UNE SOIRÉE AU BORD DE L'EAU**

avec l'aimable participation des commerçants du port de plaisance

Renseignements au 06 42 49 97 75

**FÊTE NATIONALE** 13 et 14 juillet

**jeudi 13 juillet**

18h30 4<sup>e</sup> Concours d'abrivado manades Aubanel, Rousty, Agnel, L'étrier

19h30 Apéritif dansant avec la Compagnie Française du Soleil (place Gambetta)

22h00 **Feu d'artifice** (parking Rivet)

22h30 Bandido de nuit

23h00 Bal avec la Compagnie Française du Soleil (place Gambetta)

**Vendredi 14 juillet**

10h15 Cérémonie au monument aux morts

11h00 Défilé patriotique (de la place Jean Jaurès à l'avenue Cazelles) suivi d'une abrivado/bandido manade Lerou (rue Gambetta)

12h00 Banquet patriotique et républicain 15 euros au bouledrome sur inscription en mairie

14h00 Concours de boules Animation musicale << années 40 >>

Renseignements au 06 42 49 97 75